



Welcome the stranger.
Protect the refugee.

ПРАВИЛА ПОДАЧИ ЗАЯВЛЕНИЯ НА ПОЛУЧЕНИЕ СТАТУСА БЕЖЕНЦА В США



Данная брошюра ХИАСа (международной еврейской организации по защите беженцев) адресована евреям, проживающим на территории бывшего СССР, подающим заявление на получение статуса беженца в США.

ХИАС, некоммерческая организация, основанная в 1881 году для оказания помощи евреям, спасавшимся от погромов в России и Восточной Европе, принимала непосредственное участие в эмиграции евреев из СССР с начала 70-х годов, а после распада Советского Союза в 1991 году – из государств, образовавшихся на его территории.

Сведения в брошюре (основанные на опыте ХИАСа, беседах с государственными служащими США в Вашингтоне и Москве, а также опросах евреев из бывшего СССР, получивших статус беженцев в США) призваны помочь потенциальным иммигрантам еврейской национальности:

- Подготовиться к подаче Заявления на получение статуса беженца в США;
- Понять сущность вашего собеседования с представителем американских иммиграционных властей;
- Понять требования к письменному заявлению, которое предъявляется на собеседовании; и
- Понять, какие вопросы могут быть затронуты непосредственно в ходе этого интервью;
- В конце брошюры вы найдете контактные телефоны всех организаций, вовлеченных в этот процесс.

КРИТЕРИИ НА ПОЛУЧЕНИЕ СТАТУСА БЕЖЕНЦА В США ДЛЯ ЕВРЕЕВ, ПРОЖИВАЮЩИХ НА ТЕРРИТОРИИ БЫВШЕГО СССР:

В 1989 г. Конгресс США принял поправку Лаутенберга, результатом которой стала специальная программа по предоставлению статуса беженцев представителям религиозных меньшинств, подвергающимся преследованию на территории бывшего СССР, в том числе евреям.

Для получения статуса беженца на основании поправки Лаутенберга заявитель, проживающий на территории бывшего СССР, обязан:

- (1) Доказать свою принадлежность к одному из религиозных меньшинств (евреи, евангельские христиане, отдельные группы католиков на Украине), члены которых могут быть рассмотрены в качестве претендентов на статус беженцев в соответствии с поправкой Лаутенберга.
- (2) Доказать страх преследования по причине расовой или национальной принадлежности (принадлежности к национальному меньшинству), вероисповедания, политических убеждений или принадлежности к определенной социальной группе, а также быть готовым доказать наличие обоснованного страха возможных преследований.
- (3) Иметь прямого родственника (супруга, родителя, ребенка, брата, сестру, бабушку, дедушку, внучку или внука), проживающего в США на постоянной основе.

Чтобы доказать своё еврейство, заявителю необходимо предоставить документальное подтверждение того, что он, его отец и/или мать – евреи. Правительству США известно, что некоторые евреи на территории бывшего СССР скрывали свою национальную принадлежность во избежание преследования, и по этой причине не записаны евреями в предусмотренных законом документах.

Порядок работы Правительства США предусматривает рассмотрение всей документации, которую заявитель способен предоставить для доказательства своего еврейского происхождения.

ПОДАЧА ЗАЯВЛЕНИЯ НА СТАТУС БЕЖЕНЦА:

Государственным органом США, ответственным за принятие окончательного решения, кому из заявителей предоставить статус беженца в США, является Служба гражданства и иммиграции США, которая входит в состав Министерства внутренней безопасности США. Всем евреям, проживающим на территории бывшего СССР, подающим заявления на статус беженца на основании поправки Лаутенберга, придется заполнять специальную

анкету (форма I-590 «Регистрация в целях классификации в качестве беженца») в Службу гражданства и иммиграции и пройти собеседование в этой же службе. Однако прежде чем это случится, необходимо предпринять определенные шаги.

Прежде всего, заявителю (и каждому члену его семьи) необходимо заполнить «Предварительную анкету» (ПА) (дети до 14 лет могут быть включены в анкету родителя). ПА можно получить в Международной организации по миграции (МОМ) или в любом местном агентстве по приему и расселению беженцев.

Заявителю необходимо заполнить (желательно по-английски) и подписать ПА, а также приложить копию страницы заграничного паспорта с биографическими данными, желательно также приложить копию свидетельства о рождении и/или другие документы, подтверждающие еврейское происхождение главного заявителя (ГЗ).¹ Как упоминалось ранее, если родители заявителя скрывали свою национальную принадлежность, заявителю необходимо приложить любые дополнительные документы в подтверждение своего еврейского происхождения. Затем ПА и подтверждающие документы необходимо направить по почте прямому родственнику в США.

После получения ПА родственник в США должен связаться с местным агентством по приему и расселению беженцев, поскольку все Заявления на получение статуса беженца по программе Лаутенберга должны подаваться только через такое агентство. Если родственник не знает, какие агентства работают в его регионе, он может обратиться к списку агентств-филиалов ХИАС на нашем веб-сайте: <http://hias.org/partners>. В этом агентстве ему назначат встречу для оформления Аффидевита о Родстве (этот документ будет подготовлен по специальной форме и, после предоставления доказательства родства и постоянного легального статуса, заверен нотариусом).

Аффидевит о Родстве вместе с ПА и сопровождающими документами будет отправлен местным агентством в то общеамериканское агентство по приему и расселению беженцев, с которым оно сотрудничает. Например, местные службы помощи еврейским семьям (Jewish Family Services) сотрудничают с ХИАСом, единственным еврейским общеамериканским агентством по приему и расселению беженцев из существующих девяти. После проверки в ХИАСе, документы пересылаются в Центр Содействия Переселению Беженцев в Евразии, которым является представительство Международной организации по миграции в Москве (МОМ).

¹ С июля 2015 года введены новые Предварительные Анкеты и требование прилагать к анкете цветную фотографию паспортного формата и цветную копию биографической страницы загранпаспорта каждого заявителя. Если ваши родственники в США уже оформили Аффидевит о Родстве, вам не нужно ничего предпринимать.

На данный момент программа действует до 30 сентября 2015 года, то есть все документы должны быть получены MOM в Москве не позже 30 сентября 2015 года. При этом представительство ХИАС на территории США в г. Нью-Йорк должно получить заявку до 10 сентября 2015 года для проверки перед отправкой в MOM.

В случае, если действие программы продлевается (что не гарантировано и было время, когда программа не действовала), крайним сроком подачи Заявления в MOM в Москве является 30 сентября (конец текущего финансового года).

После получения пакета документов Международной организацией по миграции, сотрудники MOM проверят его на предмет полноты и правильности заполнения (MOM может связаться с заявителями и запросить дополнительную информацию и/или документы), присвоят делу номер и направят документы в Московское представительство Службы гражданства и иммиграции для установления права заявителя на участие в программе. В случае, если предоставленных документов окажется недостаточно, у заявителя может быть запрошена дополнительная информация или документы.

ВСТРЕЧА В MOM И ЗАПОЛНЕНИЕ ЗАЯВЛЕНИЯ ПО ФОРМЕ I-590 (ПЕРЕД ИНТЕРВЬЮ В СЛУЖБЕ ГРАЖДАНСТВА И ИММИГРАЦИИ)

До направления MOM заявителю уведомления о том, что его приглашают на собеседование в Службу гражданства и иммиграции США может пройти 2-3 года (а возможно, и более). Когда подойдет очередь, MOM сообщит заявителю о дате и времени проведения интервью. На сегодняшний день все собеседования проводятся в Московском представительстве Службы гражданства и иммиграции в здании Посольства США.

За день до собеседования, заявителю (и членам его семьи) необходимо явиться на встречу в Московское представительство MOM (с собой необходимо принести все оригиналы документов), и персонал MOM поможет ему заполнить «Registration for Classification as Refugee» (Заявление на получение статуса беженца) по форме I-590 Службы гражданства и иммиграции США на английском языке.

Форма I-590 содержит следующий вопрос: «Почему Вы считаете, что Вам необходимо покинуть страну?» (вопрос № 5: «Причины»). Служба гражданства и иммиграции США ожидает детального изложения и разъяснения причин, по которым Вы опасаетесь возможности преследования на территории бывшего СССР из-за национальности, вероисповедания, политических убеждений или принадлежности к определенной социальной группе. Несмотря на то, что форма содержит лишь несколько строк для

ответа, Вам необходимо написать более подробный ответ и принести его на встречу в MOM. Сотрудник MOM переведет его на английский язык. Попросите копию перевода Вашего ответа.

Отвечая на вопрос, избегайте общих фраз, как например, «дела для евреев очень плохи» и «мы живем в страхе». Вместо этого опишите конкретные причины Вашего страха, в чем именно для Вас дела обстоят плохо, и как на Вас и Вашу семью повлиял страх или акты антисемитизма. Четкие причины, наполненные личными деталями, звучат более убедительно, чем ответ, состоящий из стандартных формулировок о тяжелой истории евреев и антисемитизме на территории бывшего СССР.

- Вы должны включить конкретные примеры проявления национальной неприязни, в первую очередь против Вас, членов Вашей семьи, а потом уже против других евреев в Вашем регионе или на территории бывшего СССР; в том числе можно привести правонарушения, совершенные неправительственными группировками, которые правительство было не в силах контролировать или игнорировало.
- Изучите приведенные ниже вопросы, призванные помочь Вам подготовить ответ. Советуем вам обращаться к примерам преследования евреев в Вашем регионе и на всей территории бывшего СССР только после того, как вы перечислите все истории о трудностях, пережитых лично Вами или Вашей семьей.
- Была ли у Вас возможность беспрепятственно изучать свои религиозные традиции и(или) соблюдать их (например, могли ли Вы беспрепятственно посещать синагогу?). Если нет, то с какими препятствиями Вам пришлось столкнуться?
- Было ли Вам отказано в приеме в учебное заведение, несмотря на то, что Вы соответствовали всем предъявляемым требованиям, только по причине национальной принадлежности?
- Испытывали ли Вы предвзятое отношение на рабочем месте по причине национальной неприязни? Если да, то повлияло ли такое обращение на Вашу возможность зарабатывать на жизнь?
- Подвергались ли Вы слежке или давлению с требованием стать правительственным информатором в связи с еврейским происхождением?
- Подвергались ли Вы когда-либо аресту, задержанию, опросу или допросу государственными органами в связи с еврейским происхождением?
- Приходилось ли Вам сталкиваться с ненадлежащим обращением или предвзятым отношением по причине национальной принадлежности, вероисповедания, политических убеждений или в результате попыток эмигрировать? Подвергались ли Вы избиениям по причине еврейского происхождения?
- Приходилось ли Вам слышать антисемитские высказывания политиков и(или) частных лиц?

Службу гражданства и иммиграции больше всего интересуют примеры (**как минимум три**) преследования и(или) действий, исходящих из национальной неприязни, с которыми Вам пришлось столкнуться на протяжении жизни, но, особенно примеры за последние годы, поэтому Вам необходимо сосредоточиться на описании фактов и событий последних лет. Тем не менее, не стесняйтесь упомянуть события более далекого прошлого (как, например, времен сталинской эпохи), если они оказали непосредственное влияние на Вас и(или) Вашу семью. Кроме того, если Вы подверглись преследованию по политическим убеждениям, по причине принадлежности к какой-либо социальной группе (помимо национальной принадлежности), можно также привести эти примеры.

Обратите внимание! Ни в коем случае не преувеличивайте и не приукрашайте детали в своем ответе. Сотрудники Службы гражданства и иммиграции США имеют большой опыт и проходят специализированную подготовку по истории и условиям жизни евреев в Советском Союзе и в странах бывшего СССР. Если у служащего возникнут основания подозревать, что Вы описали какую-то часть своей истории неправдиво, уровень доверия к Вам пострадает. В этом случае сотрудник может поставить под сомнение всю изложенную Вами историю, в результате чего вам может быть отказано в предоставлении статуса беженца.

Будьте осторожны, принимая предложения третьих лиц о подготовке ответа за вознаграждение. Учитывая тот факт, что эти лица могут быть более заинтересованы в собственной выгоде, чем в отстаивании Ваших интересов, Вы можете получить шаблонный текст ответа (обобщенный и в недостаточной степени отражающий подробности Вашей жизни) – то есть вы рискуете серьезно снизить свои шансы на успешное прохождение интервью.

СОБЕСЕДОВАНИЕ С СОТРУДНИКОМ СЛУЖБЫ ГРАЖДАНСТВА И ИММИГРАЦИИ США ДЛЯ УСТАНОВЛЕНИЯ ПРАВА НА СТАТУС БЕЖЕНЦА:

Утром в день собеседования МОМ доставит Вашу форму I-590 с копиями всех документов в представительство Службы гражданства и иммиграции. На собеседование Вам необходимо принести оригиналы документов (Напоминаем, в здание посольства не разрешается приносить НИКАКИЕ электронные устройства кроме сотового телефона).

Сотрудник Службы гражданства и иммиграции, изучит заполненную Вами форму I-590 и проведет собеседование (имейте в виду, что члены семьи могут проходить собеседования отдельно, при этом дети младше 14 лет будут проходить собеседование

вместе с родителями). Задача этого сотрудника – установить, имеете ли Вы право на получение статуса беженца в США.

У сотрудника, проводящего интервью, возможно, будет время ознакомиться с вашими документами до интервью, но существует вероятность, что он их впервые увидит во время собеседования. Тот факт, что у него настолько мало времени для ознакомления с Вашим делом, еще раз подтверждает, насколько важно, чтобы ваше письменное заявление было четким и лаконичным, легким для чтения и понимания и наполненным запоминающимися деталями. Это выделит Вас на фоне других заявителей и приведет к целенаправленным вопросам, так как во время интервью Вы должны будете устно изложить факты преследований и обосновать страх за ваше будущее.

Перед началом собеседования Вас попросят принести присягу в подтверждение истинности своих ответов, а также содержания заполненной Вами формы I-590.

Учтите, что заполненная Вами форма I-590 – это только часть процесса. Ваше дело решается во время интервью с сотрудником Службы гражданства и иммиграции, и только на Вас лежит вся ответственность убедить его в наличии достоверных оснований для страха преследования.

Ваша задача в ходе собеседования – подробно отвечать на вопросы служащего в соответствии с данными, изложенными в форме I-590. Расхождения в данных подрывают доверие к Вам. Расхождения в деталях, равно как и риск преувеличения своих страданий, способны навести служащего на мысль о том, что Вы не помните, что написано в документе, потому что материал сфабрикован, а не основывается на правде.

Время собеседования не ограничено, сотрудник Службы гражданства и иммиграции имеет право задать столько вопросов, сколько посчитает необходимым. Как правило, сотрудник, проводящий собеседование, приятен в общении и вежлив. Тем не менее, если в ходе собеседования Вам покажется, что сотрудник и(или) переводчик ведут себя непрофессионально или необъективно, например, проявляют враждебность, невнимательно слушают или прерывают Ваши ответы, что мешает Вам сосредоточиться и(или) вызывает чувство дискомфорта, укажите на это сотруднику и, если указанное поведение не прекратится, попросите вызвать его начальника.

Имейте в виду, что сотрудник, проводящий собеседование, не будет оценивать такие факторы как Ваши профессиональные достижения, репутация или финансовое положение. Поэтому, к примеру, не стоит пытаться произвести впечатление на служащего своим внешним видом (например, дорогой одеждой) или пересказом своего резюме.

Существуют факторы, которые НЕ помогают и НЕ влияют на получение статуса беженца:

- (1) Стремление улучшить свой финансовый статус: возможность, наконец-то, преодолеть финансовые трудности и добиться лучшей жизни для себя и своих детей.
- (2) Стремление жить в стране, которой Вы бесконечно восхищаетесь: возможность использовать свои навыки и энергию на благо общества, чьи ценности отражают Ваши собственные.
- (3) Стремление воссоединиться с членами семьи в США.

Кроме того, не забывайте о том, что:

В соответствии с иммиграционным законодательством США, лицам, добровольно состоящим или состоявшим в Коммунистической партии, а также вступившим в эту или иную тоталитарную партию, запрещено получение статуса беженца. Существует несколько исключений, например, вынужденное вступление в партию. Бремя доказательства того, что заявитель попадает под одно из исключений, лежит на заявителе.

Если Вы были в США или ездили в другую зарубежную страну (особенно с момента подачи Заявления на статус беженца и до даты прохождения собеседования), будьте готовы объяснить цель поездки и причину возвращения на территорию бывшего СССР. Учитывая, что на собеседовании Вы будете обосновывать свой страх оставаться на родине и желание уехать в кратчайшие возможные сроки, тот факт, что Вы решили вернуться на территорию бывшего СССР может заинтересовать служащего и поставить под сомнение Ваши заявления.

И наконец, Вы должны понимать, что статус беженца в США предоставляется в зависимости от конкретного случая в соответствии с конкретными обстоятельствами каждого заявления. Не относитесь к процедуре подачи Заявления как к гарантии автоматического предоставления статуса беженца, поскольку такой статус был предоставлен предыдущим волнам эмиграции евреев из бывшего СССР. Если Вам не удастся продемонстрировать убедительные основания для испытываемого Вами страха по поводу возможности преследования, Служба гражданства и иммиграции отклонит Вашу заявление.

Вы получите решение Службы в течение одного месяца с даты собеседования. Однако в Ваших интересах записать все запомнившиеся детали собеседования сразу после него, пока воспоминания свежи в памяти. Если заявление будет отклонено, и Вы пожелаете

подготовить ходатайство о пересмотре заявления, эта информация окажется чрезвычайно полезной.

В СЛУЧАЕ ОДОБРЕНИЯ ЗАЯВЛЕНИЯ:

Если Вам предоставили статус беженца в США, МОМ окажет Вам помощь на следующих этапах, таких как организация медосмотра и подготовка к отъезду. Окончательная дата отъезда будет зависеть отчасти от проверок на благонадежность. Как правило, можно ожидать, что отъезд случится в течение одного года с момента прохождения собеседования в Службе гражданства и иммиграции.

В СЛУЧАЕ ОТКЛОНЕНИЯ ЗАЯВЛЕНИЯ:

Если Ваше заявление было отклонено, Служба гражданства и иммиграции может принять решение о повторном рассмотрении Вашего дела при условии своевременного получения ходатайства о пересмотре заявления.

Ходатайство, полученное Службой гражданства и иммиграции в Москве или доставленное по почте с датой на почтовом штампе не позднее 90 дней с даты уведомления об отклонении Заявления, должно быть написано по-английски и включать:

- (1) подробное разъяснение существенной ошибки, допущенной сотрудником, который проводил собеседование, и(или)
- (2) факты, призванные привести к изменению принятого решения.

КОНТАКТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ:

ХИАС ответит на Ваши вопросы и вопросы Ваших родственников на любом этапе подачи заявления. Помощь ХИАС можно получить, позвонив в русскоязычную консультационную линию. На территории США номер консультационной линии: **212-613-1337**. Граждане Украины могут обращаться в Киевское представительство ХИАС по телефону: **38 044-453-1650**. Если Вы живете в России или другой стране на территории бывшего СССР, Вы можете звонить по московскому номеру ХИАС: **7 495-646-8874** (Ваш звонок будет переадресован в США). Поговорить с консультантом можно еженедельно по вторникам с 6 до 9 вечера по московскому времени. В остальное время можно оставить голосовое сообщение, и мы ответим на Ваш звонок; либо направить вопросы по электронной почте по адресу: mbellow@hias.org

Веб-сайт: <http://HIAS.org>

Обращаем ваше внимание, что мы не оказываем консультаций по общим вопросам получения вида на жительство в США или оформления туристических, рабочих или иных виз.

Список местных партнеров ХИАС приведен на веб-сайте организации по адресу: <http://hias.org/partners>. Если Вы не можете найти агентство по приему и расселению беженцев в своем регионе, позвоните в ХИАС по номеру: 1-800-HIAS-714 (1-800-442-7714).

Представительство MOM в Москве:

Адрес: Российская Федерация, 123100, г. Москва, 2-ая Звенигородская, д. 12, Международная организация по миграции (МОМ)

Телефон: +7 (495) 797-8721

Веб-сайт: <http://moscow.iom.int>

Представительство Службы гражданства и иммиграции США в здании Посольства США в Москве:

Представительство находится в Консульском отделе Посольства США по адресу: г. Москва, 121099, Новинский бульвар, д. 19/23

Почтовый адрес: Российская Федерация, 121099, г. Москва, Большой Девятинский пер., д. 8, Служба гражданства и иммиграции США, Министерство национальной безопасности, Посольство США, Руководителю регионального представительства

Телефон: +7 (495) 728-5236

Веб-сайт: <http://moscow.usembassy.gov/uscismain.html>